

Inhaltsverzeichnis

zur GR-Drucksache Nr. ~~138~~ vom 25. Mai 2011

Jahresabschluss des Eigenbetriebes Technische Dienstes zum 31. Dezember 2010

Bilanz zum 31.12.2010

1. Gewinn- und Verlustrechnung für das Wirtschaftsjahr 2010

2. Anhang

- Form und Darstellung von Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung
- Erläuterung zu den Positionen von Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung
- Ergänzende Angaben

4. Übersicht über die Entwicklung des Anlagevermögens (Anlagenachweis)

5. Übersicht über die Entwicklung der Darlehensverbindlichkeiten

6. Lagebericht mit Erläuterungen zu den einzelnen Bilanzpositionen



Buswartehäuschen Friedrichstraße

Bilanz Eigenbetrieb Technische Dienste

AKTIVSEITE	31.12.2010	%	31.12.2009	%	31.12.2010	%	31.12.2009
A Anlagevermögen							
Sachanlagen							
1. Grundstücke mit Geschäfts-, Betriebsbauten u. anderen Bauten	1.326.420,19 €		1.360.654 €				362.986,05 €
			0 €				478.837 €
2. Grundstücke ohne Wohnbauten	205.089,40 €		205.089 €				73.642,97
3. Maschinen und maschinelle Anlagen	0,00 €		0 €		9.686,87 €		-9.687 €
4. Betriebs- und Geschäftsausstattung							
a) Fuhrpark	168.864,95 €		211.914 €				
b) Anhänger	1.489,01 €		2.013 €				
c) Winterdienstgeräte	116.973,21 €		150.453 €				
d) sonst. Fahrzeuge	0,00 €		0 €				
e) Werkzeug und Geräte	4.571,45 €		5.905 €				
f) Büroausstattung	0,00 €		497 €				
	1.823.408,19 €	95%	1.936.525 €				905.778,76 €
B Umlaufvermögen							
Vorräte							
I. Roh-, Hilfs-, Betriebsstoffe	7.122,54 €		61.320 €				197.413,59 €
II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände							
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	2.514,99 €				709.731,42 €		88.755,69 €
2. Forderung an die Stadt	83.764,16 €		4.605 €		5.757,44 €		765.359 €
3. Sonstige Vermögensgegenstände	0,00 €		7.329 €		0,00 €		54.696 €
	93.401,70 €	5%	73.253 €		9.372,99 €		724.861,85 €
C Rechnungsabgrenzungsposten	0,00 €		0 €				0 €
Bilanzsumme	1.916.809,89 €	100%	2.009.778 €	100%	1.916.809,89 €	100%	2.009.778 €
					0,00		0 €

Furtwangen im Schwarzwald, 25. Mai 2011


 Hebert Dold
 Bürgermeister

C. LAGEBERICHT

I. RECHTLICHE GRUNDLAGEN

Der Eigenbetrieb Technische Dienste ist kein wirtschaftliches Unternehmen sondern ein Hilfsbetrieb (§ 102 Abs. 3 Nr. 3 GemO). Die Stadt Furtwangen führt den Eigenbetrieb Technische Dienste als Eigenbetrieb (§ 1 Eigenbetriebsgesetz). Der Eigenbetrieb Technische Dienste hat keine eigene Rechtspersönlichkeit, sondern ist rechtlich unselbstständiger Teil der Stadt Furtwangen. Der Eigenbetrieb Technische Dienste wird für die Städtischen Einrichtungen und Ämter tätig.

Mit Wirkung vom 01.01.2000 hat der Gemeinderat der Stadt Furtwangen für den Eigenbetrieb Technische Dienste eine Betriebssatzung erlassen.

Der "Bauhof der Stadt Furtwangen" wurde rückwirkend ab 01. Januar 2000 aus dem Städtischen Haushalt ausgegliedert und in der Rechtsform des Eigenbetriebes geführt (GR-Beschluss Nr. 75 vom 24.10.2000).

Nach der Betriebssatzung wurde die Gewinnerzielungsabsicht ausgeschlossen. Der Eigenbetrieb "Technische Dienste" ist von der Gewerbe- und Vermögenssteuerpflicht befreit.

II. ERLÄUTERUNGEN ZU DEN EINZELNEN BILANZPOSITIONEN

Im Folgenden werden die einzelnen Posten der Bilanz erläutert.

AKTIVSEITE

A. Anlagevermögen

Sachanlagen	2010	2009
1. Grundstücke mit Geschäfts-, Betriebsbauten u. anderen Bauten	1.326.420,19 €	1.360.653,68 €
2. Grundstücke ohne Wohnbauten	205.089,40 €	205.089,40 €
3. Maschinen und maschinelle Anlagen	0,00 €	0,00 €
4. Betriebs- und Geschäftsausstattung		
a) Fuhrpark	168.864,95 €	211.914,35 €
b) Anhänger	1.489,01 €	2.013,03 €
c) Winterdienstgeräte	116.973,21 €	150.453,12 €
d) sonst. Fahrzeuge	0,00 €	0,00 €
e) Werkzeug und Geräte	4.571,45 €	5.904,57 €
f) Büroausstattung	0,00 €	496,97 €
	<u>1.823.408,19 €</u>	<u>1.936.525,12 €</u>

Die Bilanzwerte des Anlagevermögens entwickelten sich im Jahr 2010 wie folgt:

Restwerte am 1. Januar 2010		1.936.525,12 €
+ Anlagezugänge 2010		0,00 €
Anlagen im Bau	0,00 €	
- Anlageabgänge (abgeschriebenes Anlagevermögen)	0,00 €	
- Abschreibungen		113.116,92 €
Restbuchwert 31.12.2010 (ohne Anlagen im Bau)		1.823.408,20 €

Die Übersicht über die Entwicklung des Anlagevermögens im Wirtschaftsjahr 2010 ist aus beigefügter Anlage ersichtlich. Erlöse aus dem Verkauf von Wirtschaftsgütern ohne Restbuchwert werden direkt der Gewinn- und Verlustrechnung (Erfolgsplan) zugeführt.

Betriebs- und Geschäftsausstattung

Die Anlagezugänge wurden zu Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten bewertet.

B. Umlaufvermögen	2010	2009
Vorräte		
I. Roh-, Hilfs-, Betriebsstoffe	7.122,54 €	61.319,63 €
II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände		
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	2.514,99 €	4.604,69 €
2. Forderung an die Stadt	83.764,16 €	7.328,78 €
3. Sonstige Vermögensgegenstände	0,00 €	0,00 €
C Rechnungsabgrenzungsposten	0,00 €	0,00 €

Bei den Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen handelt es sich um die Jahresabgrenzung beim Dieselmotorkraftstoff.

PASSIVSEITE

A. Eigenkapital

A. I. Stammkapital	362.986,05 €	362.986,05 €
A. II. Allgemeine Rücklage	478.836,61 €	478.836,61 €
A. III. (+) Gewinn (-) Verlust aus Vorjahren		- 9.686,87 €
(+) Gewinn (-) Verlust	+ 73.642,97 €	
Gewinnvortrag	+ 63.956,10 €	

Die Gewinn- und Verlustrechnung schloss im Jahr 2010 mit einem Jahresgewinn in Höhe von 73.642,97 € ab. Der Jahresgewinn wird nach entsprechender Beschlussfassung im Gemeinderat auf das neue Haushaltsjahr vorgetragen. Unter Berücksichtigung des Verlustvortrages (-9.686,87 €) ergibt dies einen Gewinnvortrag in Höhe von 63.956,10 €.

Summe Eigenkapital	905.778,76 €	832.135,79 €
B. Empfangene Ertragszuschüsse	197.413,59 €	219.347,59 €
C. Sonstige Rückstellungen	88.755,69 €	138.239,24 €

Entsprechend der gesetzlichen Bestimmung (§ 6 Abs. 2 Satz 1 EigBVO i. V. mit § 249 Abs. 1 Satz 1 HGB) wurden Rückstellungen gebildet. Es handelt sich hierbei um Überstundenrückstellungen zum 31. Dezember 2010 sowie von Rückstellungen für die Schlusszahlungen der energetischen Ertüchtigung (Heizungsbau).

D. Verbindlichkeiten

Kapitalstruktur

Das Eigenbetriebsrecht und betriebswirtschaftliche Grundsätze verlangen, dass das Eigenkapital sowie das Fremdkapital in einem angemessenen Verhältnis zueinander stehen. Eine allgemein gültige Regel über das Verhältnis zwischen Eigen- und Fremdkapitalanteil gibt es nicht. Als angemessen wird ein Verhältnis Eigenkapital zu Fremdkapital von eins zu zwei angesehen.

Das Eigenkapital betrug am 31.12.2010 insgesamt 905.778,76 € (2009 = 832.135,79 €).

Das Fremdkapital betrug am 31.12.2010 insgesamt 709.731,42 € (2009 = 765.359,24 €).

D.1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	709.731,42 €	765.359,24 €
--	--------------	--------------

Entwicklung der Schulden im Jahr 2010

Der Schuldenstand zum Jahresende betrug 709.731,42 €. Ausgehend von einer Einwohnerzahl mit 9.244 (2009 = 9.333 beträgt die Pro-Kopf-Verschuldung am 30.06.2010 im Werksbereich je Einwohner 76,78 € (2009 = 82,01 €). Die Übersicht über die Entwicklung der Darlehensverbindlichkeiten im Wirtschaftsjahr 2010 ist aus der Anlage ersichtlich.

	2010	2009
D.2 Verbindlichkeiten aus Lieferung und Leistungen	5.757,44 €	54.696,36 €
D.3 Verbindlichkeiten gegenüber der Stadt Furtwangen	0,00 €	0,00 €
D 3 Sonstige Verbindlichkeiten	9.372,99 €	0,00 €
Zum Bilanzstichtag noch nicht bezahlte Lieferantenrechnungen.		

III. Erläuterungen zur Gewinn- und Verlustrechnung

Nachfolgend werden die einzelnen Positionen der Gewinn- und Verlustrechnung erläutert:

1. Umsatzerlöse

Arbeiten für die Stadt Verwaltungshaushalt	1.305.929,95 €	1.280.476,12 €
Arbeiten für die Stadt VwaH/Sonderaufträge	97.374,66 €	75.763,74 €
Arbeiten für die Stadt Vermögenshaushalt	8.581,84 €	96.322,32 €
Arbeiten für den Eigenbetrieb Wasserwerk	26.847,86 €	4.130,31 €
Arbeiten Eigenbetrieb Abwasserentsorgung	18.804,22 €	21.285,75 €
Arbeiten Eigenleistung	68.025,25 €	52.997,93 €
Arbeiten Vermögenswirksam	0,00 €	0,00 €
Auflösung Ertragszuschüsse	21.934,00 €	21.934,00 €
Kostenerstattung ZDL	7.267,59 €	5.121,40 €
Mieterträge	11.760,00 €	11.760,00 €
Ersätze Schadensfälle	0,00 €	0,00 €
Arbeiten gegenüber Dritten und Veranstaltungen	11.525,94 €	16.805,20 €
Straßenkehrmaschine	3.735,00 €	9.503,50 €
Erträge aus Anlageabgängen	0,00 €	20.950,00 €
Sonstige Ersätze	90.314,28 €	18.003,63 €
Betriebsmittelkreditzinsen	217,35 €	356,32 €
Jahresverlust		€
Einnahmen	1.672.317,94 €	1.635.410,22 €

Haupterlöse des Eigenbetriebes Technische Dienste sind die Erlöse aus Arbeiten für den Verwaltungshaushalt der Stadt Furtwangen. Die Aufwendungen des Eigenbetriebes Technische Dienste werden in Verrechnungssätze einkalkuliert und fließen wieder an den Eigenbetrieb Technische Dienste zurück. Bei den Arbeiten gegenüber Dritten handelt es sich im Wesentlichen um Kostenersatz bei Veranstaltungen. Seit dem Jahr 2008 werden die Fahrzeuge der aquavilla GmbH an der betriebseigenen Tankstelle betankt. Die Kosten für die Betriebsstoffe werden bei der Haushaltsstelle „sonstige Ersätze“ vereinnahmt. Für die energetische Ertüchtigung des Gebäudes wurden im Jahr 2010 insgesamt Mittel in Höhe von € abgerufen. Diese wurden unter sonstigen Ersätzen gebucht.

2. Eigenleistungen

68.025,25 € 52.997,93 €

Die von den Mitarbeitern des Eigenbetriebes Technische Dienste für den Eigenbetrieb selbst durchgeführten Arbeiten (Eigenleistungen) wurden erfasst und gebucht.

Materialaufwand

Strom, Wasser, Abwasser	8.093,81 €	6.936,71 €
Gas, Heizöl	19.272,20 €	25.609,09 €
Betriebsstoffe Fahrzeuge	67.978,11 €	67.937,31 €
Materialverbrauch	118,21 €	185,49 €
Sonstige Aufwendungen	1.187,21 €	780,82 €

	2010	2009
Aufwendungen für bezogene Leistungen, Fremdleistungen, Unterhaltung		
Unterhaltung Gebäude/Grundstück	86.352,34 €	76.955,44 €
Kaminfeger	182,69 €	30,05 €
Abfallbeseitigung	0,00 €	1.279,35 €
Eigenleistungen	68.025,25 €	52.997,93 €
Unterhaltung Werkstatt	315,31 €	877,70 €
Unterhaltung Lager	0,00 €	996,69 €
Einrichtung, Arbeitsgeräte	8.800,44 €	17.607,00 €
Fahrzeugunterhaltung	75.251,72 €	95.997,68 €
Sonstige Aufwendungen	0,00 €	0,00 €

Reparaturen an den Fahrzeugen sowie am Betriebsgebäude werden überwiegend von der betriebseigenen Werkstatt durchgeführt, deshalb sind die Haushaltsstellen „Eigenleistungen und Fahrzeugunterhaltung“ korrespondierend zu sehen.

5. Personalaufwand

Vergütung der Beschäftigten	777.362,87 €	800.532,21 €
Beiträge Versorgungskasse	75.822,68 €	77.988,79 €
Beiträge zur gesetzliche Sozialversicherung	152.282,69 €	159.221,79 €
Beihilfen, Unterstützung u. desgleichen	93,00 €	330,00 €
Besoldung Zivildienstl.	19.830,16 €	11.589,77 €
Unfallversicherung	6.901,05 €	6.879,95 €
	1.032.292,45 €	1.056.542,51 €

Gegenüber dem Vorjahr haben sich die Personalkosten um 24.250,06 € reduziert. Im Jahr 2010 war ein Mitarbeiter längere Zeit in Elternzeit und weitere Mitarbeiter sind aufgrund länger andauernder Krankheit aus der Lohnfortzahlung herausgefallen. Die Waldarbeiter werden in den Wintermonaten im Eigenbetrieb beschäftigt. Je nach Wintereinbruch, werden die Personalkosten entsprechend verrechnet. Den Kosten für Zivildienstleistende in Höhe von 19.830,16 € stehen Einnahmen durch das Bundesamt für Zivildienst in Höhe von 7.267,59 € gegenüber.

Abschreibung auf Sachanlagen (Gesamt)	113.116,93 €	128.719,82 €
davon entfallen: Bauhof	67.926,80 €	71.265,46 €
Straßenreinigung	11.710,22 €	11.710,22 €
Winterdienst	33.479,91 €	45.744,14 €

7. Sonstige betriebliche Aufwendungen	84.082,95 €	82.554,88 €
8. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	28.253,05 €	34.439,04 €
9. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	78.995,29 €	- 17.037,29 €

10. Steuern	5.630,18 €	5.630,18 €
Kfz-Steuer	2.635,23 €	3.229,04 €
Grundsteuer	2.717,08 €	2.401,14 €

12. + Jahresverlust/ - Jahresgewinn	73.642,98 €	- 22.667,47 €
--	-------------	---------------

Der Jahresgewinn des Jahres 2010 in Höhe von 73.642,98 € wird, nach entsprechender Beschlussfassung im Gemeinderat, auf das neue Haushaltsjahr vorgetragen. Der Gewinn wird in die Verrechnungssätze eingerechnet und führt, unter Berücksichtigung der Haushaltsansätze des Jahres 2011 zu einer entsprechenden Reduzierung der Stundensätze. Bei ca. 30.000 Produktivstunden reduziert sich damit der Stundenverrechnungssatz um ca. 2,45 €.

IV. VERGLEICH DES ERFOLGSPLANS 2010 MIT DEM ERGEBNIS 2010

Im Erfolgsplan des Eigenbetriebes Technische Dienste wurde von einem ausgeglichenen Wirtschaftsjahr ausgegangen, deshalb wurden sowohl bei den Einnahmen wie auch bei den Ausgaben insgesamt 1.600.900 € eingeplant.

Vergleich Rechnungsergebnis mit dem Ansatz des Wirtschaftsplanes 2010

Eigenbetrieb Technische Dienste

Konto-Nr.	Bezeichnung	Rechnungs- ergebnis 2010	HH-Ansatz 2010	Rechnungs- ergebnis 2009
Einnahmen				
6. 7700. 0431. 000	Arbeiten für die Stadt Verwaltungshaushalt	1.305.929,95	1.332.000	1.280.476,12
6. 7700. 0431. 010	Arbeiten für die Stadt VwaH/Sonderaufträge	97.374,66	120.000	75.763,74
6. 7700. 0432. 000	Arbeiten für die Stadt Vermögenshaushalt	8.581,84	10.000	96.322,32
6. 7700. 0432. 020	Arbeiten für den Eigenbetrieb Wasserwerk	26.847,86	5.000	4.130,31
6. 7700. 0432. 030	Arbeiten Eigenbetrieb Abwasserentsorgung	18.804,22	10.000	21.285,75
6. 7700. 0433. 000	Arbeiten Eigenleistung	68.025,25	50.000	52.997,93
6. 7700. 0434. 000	Arbeiten Vermögenswirksam	0,00	5.000	0,00
6. 7700. 0439. 010	Auflösung Ertragszuschüsse	21.934,00	21.900	21.934,00
6. 7700. 0510. 000	Kostenerstattung ZDL	7.267,59	2.500	5.121,40
6. 7700. 0520. 000	Mieterträge	11.760,00	11.000	11.760,00
6. 7700. 0521. 000	Ersätze Schadensfälle	0,00	500	0,00
6. 7700. 0522. 000	Arbeiten gegenüber Dritten und Veranstaltungen	11.525,94	15.000	16.805,20
6. 7700. 0522. 010	Straßenkehrmaschine	3.735,00	8.000	9.503,50
6. 7700. 0523. 000	Ertr. aus Anlageabgängen	0,00	5.000	20.950,00
6. 7700. 0524. 000	Sonstige Ersätze	90.314,28	5.000	18.003,63
6. 7700. 0526. 000	Wertberichtigung Forderungen	0,00	0	0,00
6. 7700. 0530. 000	Betriebsmittelkreditzinsen	217,35	0	356,32
6. 7700. 0759. 000	Jahresverlust	0,00	0	0,00
Einnahmen		1.672.317,94	1.600.900	1.635.410,22

Ausgaben				
6. 7710. 6600. 000	Strom, Wasser, Abwasser	8.093,81	7.800	6.936,71
6. 7710. 6601. 000	Gas, Heizöl	19.272,20	28.000	25.609,09
6. 7710. 6610. 000	Betriebsstoffe Fahrzeuge	67.978,11	50.000	67.937,31
6. 7710. 6620. 000	Materialverbrauch	118,21	500	185,49
6. 7710. 6630. 000	Sonstige Aufwendungen	1.187,21	3.900	780,82
Ausgaben		96.649,54	90.200	101.449,42
6. 7720. 6700. 000	Unterhaltung Gebäude/Grundstück	86.352,34	70.000	76.955,44
6. 7720. 6701. 000	Kaminfeger	182,69	1.000	30,05
6. 7720. 6703. 000	Abfallbeseitigung	0,00	1.000	1.279,35
6. 7720. 6704. 000	Eigenleistungen	68.025,25	50.000	52.997,93
6. 7720. 6720. 000	Unterhaltung Werkstatt	315,31	1.000	877,70
6. 7720. 6721. 000	Unterhaltung Lager	0,00	0	996,69
6. 7720. 6730. 000	Einrichtung, Arbeitsgeräte	8.800,44	16.000	17.607,00
6. 7720. 6750. 000	Fahrzeugunterhaltung	75.251,72	75.000	95.997,68
6. 7720. 6790. 000	Sonstige Aufwendungen	0,00	100	0,00
Ausgaben		238.927,75	214.100	246.741,84
6. 7730. 4140. 000	Vergütung der Beschäftigten	777.362,87	799.000	800.532,21
6. 7730. 4340. 000	Beiträge Versorgungskasse	75.822,68	79.500	77.988,79
6. 7730. 4440. 000	Beiträge zur ges. Sozialvers.	152.282,69	161.000	159.221,79
6. 7730. 4500. 000	Beihilfen, Unterstützung u. desgleichen	93,00	500	330,00
6. 7730. 4600. 000	Besoldung Zivildienstl.	19.830,16	10.000	11.589,77
6. 7730. 6360. 000	Unfallversicherung	6.901,05	4.500	6.879,95
Ausgaben		1.032.292,45	1.054.500	1.056.542,51
6. 7740. 6500. 000	Abschreibungen	113.116,92	126.000	128.719,82
6. 7750. 6601. 000	KFZ-Steuer	2.635,23	3.000	3.229,04
6. 7750. 6602. 000	Grundsteuer	2.717,08	2.500	2.401,14
6. 7760. 6701. 000	Fremdkapitalzinsen	28.253,05	37.000	36.439,04
6. 7760. 6702. 000	Zinsen Betriebsmittelkredite	0,00	1.000	0,00
6. 7770. 6810. 000	Versicherungen (KFZ u.a.)	20.523,06	20.000	18.182,69
6. 7770. 6811. 000	Gebäudeversicherung	1.310,56	1.400	1.234,68
6. 7770. 6820. 000	Geschäftsbedarf	6,90	500	359,92
6. 7770. 6830. 000	EDV-Kosten	8.446,65	2.600	6.007,62
6. 7770. 6840. 000	Betriebsfunk, Fernsprechgebühren	3.106,90	3.500	6.716,93
6. 7770. 6850. 000	Reisekosten	0,00	500	578,60
6. 7770. 6851. 000	Aus- und Fortbildung des Personals	37,50	1.000	2.083,01
6. 7770. 6852. 000	Personalbeschaffungskosten	0,00	0	0,00
6. 7770. 6855. 000	Sicherheitskleidung	10.841,96	11.000	11.974,30
6. 7770. 6857. 000	Arbeitsmedizinischer Dienst	928,42	1.400	1.474,44
6. 7770. 6860. 000	Prüfung, Beratung, Beiträge	0,00	0	2.302,80
6. 7770. 6870. 000	Verwaltungskostenbeitrag	38.881,00	30.000	31.195,00
6. 7770. 6880. 000	Schadensfälle	0,00	500	341,84
6. 7770. 6890. 000	Sonstiger Betriebsaufwand	0,00	200	103,05
Ausgaben		84.082,95	72.600	82.554,88
Summe Ausgaben		1.598.674,97	1.600.900	1.658.077,69
Summe Einnahmen		1.672.317,94	1.600.900	1.635.410,22
6. 7790. 6920. 000	Jahresgewinn (+) Jahresverlust (-)	73.642,97	0	22.667,47